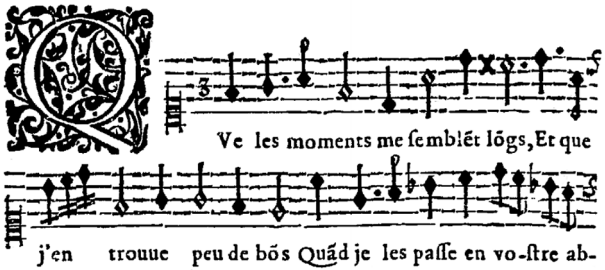
LADDA 1664-10 Que les moments me semblent longs

Que les moments me semblent longs,
Et que j'en trouve peu de bons
Quand je les passe en vostre absence :
Mais quelque longs que soyent les jours ;
Helas ! je les trouve trop cours,
Belle Iris, en vostre presence.

Quand je suis loing de vos appas,
Vers vous j'adresse tous mes pas
Pour vous parler de mon martyre ;
Et quand je suis loing de vos yeux,
Helas ! plus je souffre pour eux,
Moins, Iris, j'ose vous le dire.



Poète
Bénigne de Bacilly [attr. str. 1] - [attr. poss. str. 2]

Compositeurs
Anonyme
Bénigne de Bacilly [autre]

Attribution
source B : Bacilly compositeur
sources D et F : Bacilly compositeur et poète

Effectif général
ut1, fa4

Notes sur la musique
ré mineur, **3**

Sources

A 𝄞 [sans titre], dans *Livre d'airs de différents auteurs, VII,* Paris, Robert Ballard, 1664, f. 10ᵛ-11, F-Pn/ Rés Vm⁷ 283 ter [3]

B 𝄞 [sans titre], dans Bénigne de Bacilly, *Second Livre d'airs gravez par Richer,* Paris, rue des Petits-Champs, p. 18-20, F-Pc/ Rés 112

C 𝄞 [sans titre], dans Bénigne de Bacilly, *Les Trois livres d'airs regravez de nouveau, II,* Paris, l'auteur rue des Petits-Champs, 1668, p. 18-20, F-Pn/ Rés Vmf 38

D « AIR B. D. B », dans Bénigne de Bacilly [éd.], *Recueil des plus beaux vers, III,* Paris, Robert Ballard, [*ca* 1667], p. 225, F-Pn/ Rés Vm Coirault 165

E 𝄞 [sans titre], dans [Recueil d'anciens airs italiens et français], ms, s.d., 97 x 270 mm, f. 54v, F-Pn/ Vm7 3

F « AIR./ B. D. B », dans Bénigne de Bacilly [éd.], *Recueil des plus beaux vers, III [B],* Paris, Robert Ballard, s.d., p. 461, F-Pa/ 8° BL 11387

Comparaison musicale

B Mise en musique différente.
C Mise en musique différente.
E Mise en musique différente.

1664

Comparaison littéraire

B C Une seconde strophe est mise en musique, identique à celle de la source D.
D F La seconde strophe de ces sources est différente (elle est attribuée à B. D. B.) :

« Voyez à quoy je suis reduit
Auprés de vous je crains la nuit,
Qui me separe de vos charmes ;
Et quand je suis loin de vos yeux,
Ah ! je ne demande pas mieux
Que la nuit pour cacher mes larmes. »

E Cette source ne contient que la première strophe.

Variantes textuelles

5 : « helas je les trouve cours » E || « Helas ! que je les trouve courts, » B D F

Note

Cet air est pris comme exemple par Bacilly dans *L'Art de bien chanter* (Paris, l'auteur, 1669 ; Reprint Minkoff, Genève, 1993), p. 124.

Référence bibliographique

Lachèvre, III, p. 713.

Autre catalogue

Guillo, RVC-06/ 136 ; Guillo, RVC-10/ 189

∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞

Édition moderne des « Livres d'airs de différents auteurs » (LADDA)

Extrait de : Anne-Madeleine Goulet, *Paroles de musique (1658-1694). Catalogue des « Livres d'airs de différents auteurs » publiés chez Ballard* (Wavre, Mardaga, 2007)

Avec l'aimable autorisation des éditions Mardaga